

やらんば！平戸  
ひと(HITO) 響きあう 宝島 平戸

# 広報 ひらど

Hirado City Public Relations

私たちのまちを守るために、  
有事の災害に備えた訓練  
～平戸市防災訓練～



## Contents

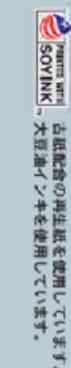
平戸オランダ商館を活かす	▶ 02	みんなの図書館	▶ 22
ピープルトゥーピープル学生大使	▶ 10	黒田市 黒田地区 HIRADO x-change	▶ 23
おいしい平戸の食を全国へ売り始め	▶ 12	まちのひと	▶ 24
平戸特産素材 Vol-14	▶ 14	市民の声&読者プレゼントコーナー	▶ 26
平戸密会を成功させよ!	▶ 16	平戸遺産	▶ 28
平戸じげもんうまか便	▶ 17	健診で生活習慣を見直そう!	▶ 30
まちのできごと①	▶ 18	平戸市からのお知らせ	▶ 34
まちのできごと②	▶ 20	情報ひろば	▶ 38
学びの達人	▶ 21	人口の動き・編集室からひとこと	▶ 40

2010  
August  
8  
平成22年  
No.059

Hirado City Public Relations



Hirado city Public Relations  
2010.8.No.59  
広報ひらど 平成22年8月号



【編集・発行】平戸市市長公室 〒859-5192 長崎県平戸市岩の上町1508番地3  
TEL/0950-22-4111(代) FAX/0950-22-2419  
URL http://www.city.hiradonagasaki.jp E-mail kouhou@city.hirado.lg.jp  
印刷/有限会社ケンホクデザイン

# 南平戸海と山の サバイバル塾!

参加者  
募集中!

主催:平戸の自然・文化・歴史研究会



～南平戸の海や山に来てみんな。  
本物のサバイバル体験ばしてみようや  
ぜったい、やってみたらおもしろかばい!

## 【開催要領】

開催日	①8月10日(火)～12日(木) ②8月23日(月)～25日(水)
集合場所	宮の浦バス停前・午後1時集合
対象者・定員	小・中学生各30人
主な活動内容	民泊や旧高島分校校舎での宿泊体験、登山体験(トレッキング)。自然体験(尾上島・高島・阿値賀島など)・キャンプファイヤーなど
参加料	中学生11,000円・小学生9,000円 (2泊3日食事付き)
申込締切日	各実施日の初日の1週間前まで

必要なもの	寝袋(シュラフ)・リュックサック・帽子・水着・着替え・洗面具・運動靴(トレッキングシューズ)・サンダル(ゴムぞうり)・水中めがね
その他	当日は、平戸港交流広場から宮の浦間のシャトルバスを運行しますのでご利用ください。 ※なお、参加費は当日の受付でお支払いください。
お問い合わせ	企画課政策企画班 ☎内線2335
申込先	E-mail:seisakukikaku@city.hirado.lg.jp

## ◎今月の表紙

6月24日、田平町釜田漁港で、総合防災訓練が行われました。本番さながらの訓練に、消防団や保育園、小学校福祉施設、医療機関や地元のみなさんも参加して初期消火訓練などを行いました。訓練の最後には、全国消防操法大会に出場する田平地区第3分団のみなさんが、小型ポンプ操法を披露しました。



## ◎人口の動き

■平戸市人口/36,439人(-21)  
男性/17,051人(-14)  
女性/19,388(-7)  
■世帯数 14,422戸(-1)  
※( )は、前月との比較  
平成22年7月1日現在

みんなで止めよう温暖化  
チーム・マイナス6%  
平戸市役所も参加しています。

## Editorial

編集室からひとこと

ピープルトゥーピープル「学生大使」の取材をしてい  
たときにふと気付いたこと  
があります。それは、英単語  
を聞き取ることができた  
らなんとなく話の内容が理  
解できるということです。  
単語を知っていることで簡  
単な会話はできます。足り  
ない部分は、身振り手振り  
で補えばいい。そう、感じ  
ました。学生時代に大の苦  
手科目だった英語。来年に  
向けて少しずつ勉強してみ  
ようかと思っています。①

夏本番を迎え、暑い日が  
続いています。体調を崩  
してはいないでしょうか。  
私は、冷たいものばかり口  
にしているため、胃腸が弱  
ってきています。暑さで体  
調を崩しやすいこの季節は、  
バランスの良い食事を取り、  
生活のリズムを整えること  
が肝心。そして、普段の健  
康管理には健診で、自分の  
体調や健康状態を知ること  
が大切です。安心して健康  
な生活を送るために健診を  
必ず受けましょう。②

# 平成23年秋オープンを目指して 1639年築造倉庫の復元

現在、平成23年秋のオープンを目指して、  
着々と復元工事が進められている平戸オランダ商館1639年築造倉庫。  
この倉庫は、江戸幕府の鎖国政策によって、  
平戸とオランダの交流の終焉を迎える歴史的にも非常に重要な存在でもあります。  
ここでは、復元が進められている1639年築造倉庫を中心に、  
平戸とオランダの交流について歴史とともに紐解いてみます。

平戸オランダ商館は、1609年に設立された東アジアにおける貿易拠点で、江戸時代初期の日本の対外政策を考える上で重要な存在でした。平戸では、比較的自由に貿易ができ、商取引や日常生活でさまざまな交流が行われ、江戸時代の中で、日本とオランダとの交易高が最高潮に達するのは「平戸時代」の後半でした。しかしながら、次第に進展する鎖国政策に抗うことはできず、幕府による倉庫の破壊命令、そして1641年には長崎出島への移転が命じられ、約33年の平戸時代は終焉を迎えます。

復元を進めている建物は、1639年に完成した巨大な石造倉庫であり、日本ではじめての洋風建築です。約2万1千個もの砂岩切石や48cm角の大きさの柱などが使用され、外観や構造はオランダの建物に類似しています。ただし、屋根などは一部日本建築の要素も認められます。しかし、その外観が日本人の目には非常に奇異なもの映ったこと、破風に西暦年号がはいつていたことなどを理由に、出島移転前の1640年、幕府より破壊するよう命じられました。

## 平戸オランダ商館と 1639年築造倉庫

平成20年10月に着工した復元工事は、基礎部分の工事の後、本体部分の工事に着手し、約2万1千個の壁石の積み上げ、1階・2階の中央柱（48cm角）の立ち上げ、梁や床板の工事が完了しました。その後、屋根裏の工事を経て、瓦葺き、そして壁の漆喰塗りの工事も間もなく完了しています。全体としては約75%完了しています。今後は内装など細かな部分の仕上げを行っていきます。

また、間もなく覆い屋の解体がはじまります。1639年築造倉庫の外観が姿を現します。復元工事は平成23年2月までが工期ですが、その後、建物周辺の外構工事や、内部の展示関係の工事を行い、平成23年秋にオープン予定です。

## 復元工事の進捗状況



▲復元中の平戸オランダ商館に取り付けられた破風の西暦年号。この西暦年号により平戸オランダ商館1639年築造倉庫は破壊される運命を辿ります。平戸オランダ商館を語る上でこの西暦年号はなくてはならないものなのです。



平戸の歴史は、海の交流史。  
古くから平戸港は「国境をまたぐ港」として、  
世界各国と貿易などを通して、  
物とともにさまざまな文化がこの平戸の地に降り立ちました。  
新しいものを受け入れ、東西入り混じった  
平戸ならではの文化を創造し榮華を誇った大航海時代。  
その海外交流の歴史の中においても欠かせないのが  
現在復元している「平戸オランダ商館」です。  
かつて、「平戸時代」と称されるほど、  
平戸オランダ商館の盛んな貿易によって  
平戸城下町は形成されたといっても過言ではありません。  
その平戸オランダ商館が約400年の時を経て、  
現代に甦ろうとしています。  
市では、この復元をまちづくりの二つの契機として、  
平戸オランダ商館を核としたまちづくりを展開するため、  
官民協働のプロジェクトとしてアクションプランを策定する  
プロジェクトチームおよびワーキンググループを設置しました。  
平戸オランダ商館の復元を単に建物の復元に終わらせるのか、  
それとも、観光都市「平戸」の再生につなげるのか、  
官民総力を挙げたチャレンジが、今、始まりました。

特集  
**平戸オランダ商館を活かせ。**  
Vol.1「商館復元とまちづくりアクションプラン」  
1639 Warehouse  
Reconstruction Dutch VOC Trading Post in Hirado

### ■ 平戸オランダ商館1639年築造倉庫復元工事概略



- 日本で最初の洋風建造物 1639年築造倉庫
- 建物概要
    - 規模 桁行 45.454m
    - 梁間 13.030m
    - 1階面積 592.26㎡ ○2階面積 399.75㎡
    - 建築面積 592.26㎡ ○延床面積 992.01㎡
    - 外壁：石造（砂岩）漆喰塗 ○屋根：本瓦葺き
  - 本体工事費 939,750,000円
  - 工期 平成20年9月16日～平成23年2月28日



■ 復元施設の見学



委員のみなさんで  
復元中の倉庫を見学

6月17日、平戸オランダ商館を活用したまちづくりアクションプラン検討プロジェクトチームおよびワーキンググループ第1回会議を開催し、復元工事中の平戸オランダ商館を見学しました。文化遺産課の前田主査の案内のもと、使用されている木材の大きさや調達先、平戸オランダ商館の特徴でもある巻上機（日本中でもここにしかない）や外付け階段などについて説明。委員のみなさんは、興味深そうに質問を交わしながら、当時の交流の様子を思い描いていました。

復元施設の活用

①学術研究とその成果の活用  
これまでも平戸オランダ商館に関する史料調査を進め、すでにオランダ商館の会計帳簿などを刊行しており、今後も研究を進めその成果を展示などにて公表します。また、史料閲覧コーナーにて商館長日記などの史料、研究書、復元の検討過程、平戸の郷土史料などを手軽に利用できるようにします。

展示は復元建物を最大限に活かし、日蘭貿易の実態と商館での生活の様子を紹介し、比較的自由であった平戸時代の開放的で豊かな国際交流のあり方を理解してもらうことを目的とします。

③体験交流を中心とした活用  
復元施設の内外で展開する体験交流活動として、これからの国際交流をはじめ、講話・講義、ワークショップ、制作体験、コンサートなど市民と共同での諸活動を計画しています。

※活用時の注意事項  
平戸和蘭商館跡は、国指定の史跡地であるため、原則として、史跡地内での全ての開発行為に、文化庁の現状変更許可が必要となっており、基本的に、国指定史跡、あるいは復元施設の活用は、史跡としてふさわしい整備活用が求められます。

# アクションプラン策定に向け始動

## 市民の知恵を結集して平戸オランダ商館を活かせ

現在復元をしている平戸オランダ商館は、活気が失われつつある商店街のみなさんにとって一つの希望。商館の復元を契機に活気あるまちを取り戻したいと誰もが願っています。今年6月に設置したプロジェクトチームとワーキンググループでは、毎月2回のペースで平戸オランダ商館を活用したまちづくりの具体的な事業を検討しています。



そこで市では、協働のまちづくりの先駆的な実践事業として、「平戸オランダ商館を活用したまちづくりアクションプラン」の策定を行う官民協働のプロジェクト（事業名：平戸和蘭商館活用まちづくり推進事業）を今年6月に立ち上げました。

なお、このプロジェクトは、市長がマニフェストで市民のみなさんに提示したものであり、平戸北部地区（\*平戸城下旧町地区を中心）のプロジェクトチームとして位置付けられています。

\*平戸城下旧町地区とは・・・平戸市の中心市街地で、新町・魚の棚町・紺屋町・職人町・築地町・木引田町・宮の町・浦の町・崎方町の9町を指す。県の美しいまちづくり重点支援地区にも指定されている。

協働のまちづくりの先駆的な実践事業として  
平成19年度から「協働」を施策の柱に掲げ、平成20年度から本格的にスタートした「協働によるまちづくり」。

市民と行政が協力関係を深め、それぞれの役割分担とともに支えあう協働型社会の実現を目指して、これまでさまざまな施策を進めてきました。

### 平戸オランダ商館と鎖国政策

歴史から見る江戸幕府と平戸オランダ商館

現在復元している平戸オランダ商館1639年築造倉庫は、今でも巨大と感じる建物です。しかも、この建物は倉庫として建設されました。なぜ、平戸オランダ商館はこれほど巨大な倉庫を必要としたのでしょうか。理由は実に単純で、それだけ貿易額が増大したからです。

では、なぜ貿易額が増大したのでしょうか。実はこの点こそが、1639年築造倉庫の重要性を物語っているのです。端的に言えば、1639年築造倉庫はいわゆる鎖国政策が進んだがゆえに建設されたという、いわば鎖国完成前の対外政策を象徴する建物であったといえます。

当時、必需品であった中国産糸を中心とする織物類は、国内の需要の大半を輸入で賄っていました。それを担っていたのが中国船ポルトガル船、日本の朱印船、そしてオランダ船でした。

この状況が1630年代になると、日本人の海外渡航の禁止（朱印船廃止）、島原・天草の乱を契機と



したポルトガル船の来航禁止などにより、そのシェアをオランダが担うこととなりました。

その結果、特に1630年代後半から貿易額は飛躍的に増大し、膨大な量の交易品を保管するため1639年築造倉庫が必要となったのです。

しかしながら、建物正面に完成した「1639」という西暦年号が掲げられていたことを口実に、幕府より破壊を命じられ、たった1年でその姿を消します。まさに、平戸オランダ商館は、鎖国政策と密接に絡んだ時代の象徴なのです。

平戸オランダ商館は長崎の出島に移転された後、徹底的に破壊され、往時を偲ばすものとしては、オランダ塀やオランダ井戸、オランダ埠頭などはありますが、平戸オランダ商館の復元工事が完了したら、新たな平戸市のシンボルになることは間違いありません。

【解説】文化遺産課和蘭商館復元推進班  
前田 秀人 主査



▶座標シートを用いて、ワークショップの進め方をプロジェクトチームの委員へ説明する統括アドバイザーの梅元氏。

**アクションプランの体系とPT・WGの役割**

検討を進めているアクションプランは、平戸市総合計画のまちづくり基本目標でもある「魅力ある観光の振興と交流人口の拡大」を核に、「アクションの柱」、「アクションプラン」、「提案施策」の4層で策定を予定しています。

なお、通常の各種計画と違って、まちづくりの計画（各種目標）を実現させるための事業（施策）を併せて企画・提案するのがこのアクションプランの特徴となります。

**○PTの役割**

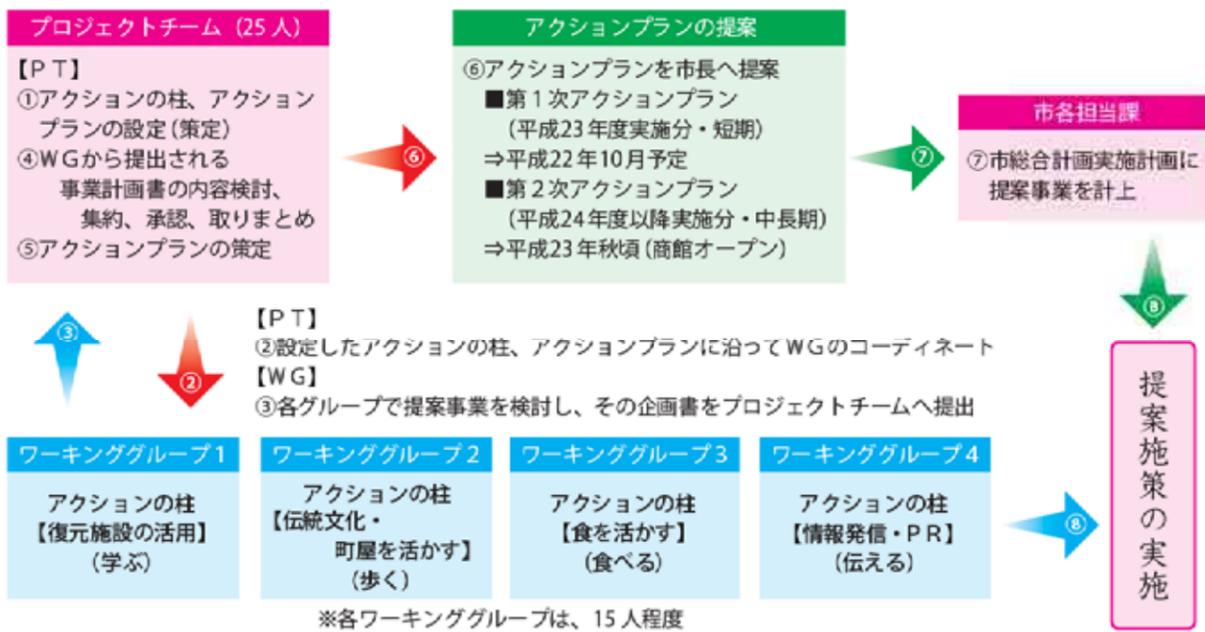
PTでは、まちづくりアクションプランの骨格となる「アクションの柱」、「アクションプラン」を策定します。

また、WGで企画された提案施策の集約や精査を行い、平戸市長へ提案します。

**○WGの役割**

WGでは、PTで策定する「アクションの柱」および「アクションプラン」に沿って、提案事業を検討し具体化します。WGは、現在仮で設定している4つのアクションの柱ごとに設置しており、それぞれ15人程度の委員のみなさんが提案事業を検討・具体化しています。

アクションプラン策定の流れ



**アクションプランは まちの「行動の手引き」**

今回策定するアクションプランは、平戸オランダ商館を単に建物の復元に終わらせることなく、復元の意義をまちづくりの拠点施設と位置づけ、中心市街地などの活性化とにぎわいづくりを創出するための行動計画となります。これは、この地域に関わる全ての人がお互いに協力しながら、地域の問題を自分たちの課題として捉え、それぞれの力や知恵を出し合い、よりよい地域づくりを目指すためのいわゆる「行動の手引き」となるものです。

このアクションプランを策定するため、地域住民を中心に、アドバイザーや専門家、商工・観光関係団体、NPO、行政職員などで構成するプロジェクトチーム（以下、「PT」という）と4つのワーキンググループ（以下、「WG」という）を今年6月17日に設置しました。

現在、月2回（PT月1回・WG月2回）のペースで会議を開催し、ワークショップなどを取り入れながら平戸オランダ商館を活用したまちづくりについて議論を進めています。なお、会議は原則公開していますが、どなたでも自由に見ることができま



◀6月17日に開催した第1回会議の様子。総勢50人の委員のみなさんが一同に会し、平戸オランダ商館を生かした今後のまちづくりについて活発に議論していただきました。

統括アドバイザーに聞く「まちづくりのアドバイス」

の英知を結集するべく、多くのみなさんに横断的に集まっていただきスタートしています。

今回設定しようとしている「復元施設の活用」、「伝統文化・町屋を活かす」、「食を活かす」情報発信・PR」の具体的なアクションプランに加えて、わがまち「平戸」に対する誇り(シビック・プライド)やおもてなしの心遣い、新しい今後の特産品や魅力をつなげる視点などを盛り込み、市民のみなさんが楽しみながら、開館へむけての気運も盛り上げていただけるような工夫も必要になることでしょう。

平戸は、今も昔も人々の交流拠点。今は、埋もれつつある大切な地域の資源や、実現するにはまだと語られてしまうような「平戸のたからもの」を、ひとつひとつ丁寧に光をあて、市民のみなさん一人ひとりの思いと先人たちの想いを紡ぎながら、具体的な力にすべく、微力ながらお手伝いさせていただきたいと思っています。

市民協働で取り組む「やらんば平戸」の実践事業として、市民のみなさんのふるさと平戸に対する思いをぜひ形にできるような積極的な参加をお願いします。

INTERVIEW

「このプロジェクトは、県内でも先進的な取り組みです。」

統括アドバイザー  
梅元 建治氏

PROFILE

長崎大学卒業後、九州芸術工科大学、福岡の地域計画・設計事務所を経て、現在、(財)ながさき地域政策研究所登録研究員、NPO 法人長崎コンプラドル理事、2010長崎・居留地まつり事務局長など歴任。各種まちづくりに精力的に活動している。



Kenji Umemoto

第1回会議で行ったまちなか歩きの様子。委員でもある平戸観光ウェルカムガイドの案内を聞きながら、平戸城下旧町地区の資源と課題を再確認しました。



平戸オランダ商館と  
これからのまちづくり

平戸オランダ商館は、日本史上に  
 においても特筆すべき存在であり、平  
 戸市の特徴でもある海外交流の歴史  
 のシンボルともいえる存在です。復  
 元を進めている1639年築造倉庫  
 は、平戸オランダ商館施設の中で  
 も最も立派な建物であり、400年  
 前の生活や交流の実態を明らかにす  
 るものとして、さらには平戸には出  
 島に先駆けてオランダ商館が存在し  
 ていたという歴史を、市民はもとよ  
 り訪れる観光客のみならず具体的に  
 現す史跡として復元しています。

史跡として復元する一方で、平戸  
 オランダ商館には、交流人口の拡大  
 や市街地への経済効果の波及などさ  
 まざまな効果が期待されています。  
 しかしながら、お金を払って見て  
 回るだけの観光施設、いわゆるハコ  
 モノの入場者数は、全国的に見ても  
 減少傾向にあるのが実情です。現在  
 成功している観光地を例に見てみる  
 と、大分県の豊後高田市では、「昭  
 和の町」をコンセプトにまちづくり  
 を進めており、まち全体がコンセプ  
 トに基づいた魅力ある大きなテーマ  
 パークになっているということがわ  
 かります。

今後、平戸オランダ商館と密接に

関わる平戸城下旧町地区において重  
 要なのは、平戸市の特徴である「海  
 外交流の歴史」を再確認し、平戸市  
 ならではのまちづくりを目指すとい  
 うことです。

申城市街地においては、少子高齢  
 化・過疎化による後継者不足、空き  
 店舗の増加など厳しい状況にありま  
 す。これらを打開するためにも、平  
 戸オランダ商館の復元を一つの契機  
 として、まち全体が同じ目標に向  
 かって進んでいかなければなりません。  
 今回取り組んでいるこのプロ  
 ジェクトは、その礎を築くものであり、  
 「自分の暮らすまちを自らの手  
 で築く」という協働のまちづくりそ  
 のものでもあります。今後、PTお  
 よびWGでは、来年秋のオープンに  
 向け臨時会議を開催しますので、ま  
 ちづくりのアイデアやご意見など気  
 軽にお寄せください。

お問い合わせ

- ◎復元工事に関すること
- 文化遺産課和蘭商館復元推進班
- ☎内線2637
- ◎アクションプランに関すること
- 企画課協働まちづくり班
- ☎内線2334

※今回は、平成22年12月号の広報ひ  
 らどで、第1次アクションプラン  
 の概要についてお知らせします。

# People To People Ambassador Programs 2010



- 1 平戸高校の生徒が、高校生活や日本の文化を英語で紹介。書道や和太鼓にも挑戦
- 2 志々伎湾を漁船でクルージング。海から見る自然景観や漁村の町並みに大興奮
- 3 志々伎で獲れた新鮮な魚の網焼きや刺身に初挑戦。わさびの辛さには学生一同がビックリ
- 4 食事の後は日本の花火にも挑戦。この後ホストファミリーの家でホームステイ

- 5 松浦史料博物館「蘭館亭」で、茶道体験。抹茶の苦味と「百菓之凶元本」から復元されたお茶菓子烏羽玉の甘みを堪能
- 6 松浦史料博物館内にて試着できる着物と兜にみんなで大興奮。武士とお姫様気分で記念撮影

心と心の交流は、  
本物の感動を生む

6月21日から7月17日の間、4年目を迎えるピープルトゥピープル「学生大使」プログラム(以下「PTP」)で、アメリカの高校生3グループ、100人が、平戸を訪れました。「学

生大使」のみなさんの受け入れは、本市に拠点を置く教育団体「小さな世界学校」が、米国PTPおよび旅行会社JTB GMT社から委託を受けて行っています。7日間に渡り長崎県に滞在し、うち5日間は市内の小学校・高校での交流や茶道、漁師体験



などを体験。平戸の自然を満喫しました。

また、4泊のうち3泊はホームステイし、受け入れ家族と生活するうちに、まるで本当の家族のように溶け込み、楽しい時を過ごし、貴重な体験と思い出を築いていました。

「小さな世界学校」代表の小関哲さんは、「心からもてなしてくれるホストファミリーのみなさんに接した途端、緊張していた学生たちが心を聞き始めるのがよくわかります。観光ビジネスを超えた「心と心の交流」を実現しているこの事業は、地域に眠っている自然や文化、そこで暮らす人たちの魅力を広く世界に発信し、同時に地元のみなさんや子どもたちにも大きな感動、刺激を与えるなど、「経済効果」と「経済以上の効果」の両側面を持つ非常にやりがいのある大きな仕事です。これだけ多様な「効果」をもたらしてくれる活動を、私一人ではなくもっと多くの平戸を愛する若者たちが、「職業」として真剣に取り組む時代が、来て欲しいと願っています。PTPを通してある程度目に見える形にすることのできた平戸の可能性と私たちのこの数年間の取り組みが、今後の平戸の若者たちが、生き方や働き方を自ら考える上で、何らかのヒント、または励みになっていければ幸いです」と帰郷、活動開始から6年間の歩みを振り返っていました。

## 地域の意識が変わり、さらに交流を深めたい

小関さんのふるさとを思う気持ちに共感し、ホストファミリーとして学生の受け入れを行って4年目になります。さまざまな考えを持った学生たちと話しができ、私たち自身、考えの幅が広がったように感じます。また、受け入れを始めたころは、なかなか学生たちに声をかけられなかった地域の人たちも、今では、進んで声をかけるようになり、地域の意識が変わってきたことを実感します。これからますます交流が深まればと思っています。

## HOST FAMILY INTERVIEW

## 言葉は分からなくても心で通じ合える

初めてホストファミリーとして、学生たちを受け入れるにあたって、会話が一番の不安でしたが、ジェスチャーで会話を補うことで伝わったと思っています。言葉は、分からなくても伝えようとするので、「今、私たちにこんなことを話したいんだな」と相手に気付いてもらえるようになり、学生たちと距離を縮めることが出来たと感じています。大切なことは、伝えようとする気持ち。学生たちと話し、改めて気付かされ、貴重な経験になりました。



宮園 利光さん・陽子さん / 野子町



西村 光洋さん・末子さん / 野子町

**Promotion これまでのブランド化プロモーションの主な取り組み** ※市内でのイベントを除く。

内容	開催月	売上額(千円)	成果・効果
九州のムラ市場催事出店	平成21年11月、12月、平成22年1月、3月、4月、5月	2,885	福岡地区で定期的に開催することで、来場者をリピーターにつなげることが出来るとともに、出店の機会が増えることと、生産者の研修にもなることができた。
九州のムラ市場平戸市ブース	平成21年11月～平成22年4月	1,169	ブース展開を継続して行うことでムラ市場との連携が強化され、新博多駅ビルへの販路を得ることができた。
山口油屋福太郎ふるさと産直特価市(福岡市)	1月～5月	466	このイベントに継続して出店することで、福太郎グループの飲食店に対して加工品などの売り込みにつながった。
「平戸フェア」(西鉄グランドホテル)	3月	1,053	福岡地区でのフェアを開催することにより、福岡都市圏での告知として効果を出すことができた。
平戸酒の肴セット販売	平成21年12月	1,000	協議会でのギフト販売を行い、平戸産品のPRと販路開拓を行うことができた。
ご当地グルメコンテスト(福岡市)	4月	669	食のイベントとしての情報発信や集客効果が高かったため、少ない経費で平戸市のPRを行うことができた。
平戸特産市(夢彩都・長崎市)	4月	1,342	催事出店を行うことによって、夢彩都を利用するお客に対して平戸の産品のPRと観光宣伝を行うことができた。
長崎うまいもんフェア(ジャスコ筑紫野店)	5月	519	平戸の産品のPRを行うことが出来き、イオン九州とパートナーシップ宣言を締結することができた。

Sales Promotion of Hirado Products

**おいしい平戸の食を全国へ売り込め!**

生産者自らが平戸産品をPRしています。

平戸市では、生産者、生産者団体、観光商工団体、行政が一体となって平戸産品のPRに取り組んでいます。

豊かな自然に恵まれた農水産物や加工品がたくさんありますが、私たちにとっては当たり前のものでなくなっています。しかし、私たち自身がこの魅力を再認識し、売り込んでいかなければ、市外の消費者には伝えることはできません。

本市の農水産物は、そのほとんどが生産者から市場を通して運ばれて、平戸産品として出荷をしても、売られている時には長崎県産となることなくありません。

そこで、平戸産品の魅力を直接消費者に知ってもらうため、生産者や加工事業者、直売所職員などと一緒、福岡市を中心に「平戸産」の販売・宣伝を継続的に行っています。

九州のムラ市場の毎月1回の定期的な物産展では、旬の素材など「消費者が求めているものは何か」を考えながら開催しています。

また、福岡市のホテルでの食のイベントでは、生産者や漁協職員、直売所職員が参加し、福岡市の消費者との交流と併せて、平戸産品のPRを行いました。こうした取り組みを通じ、生産者は、消費者やバイヤー、料理人が求めていることを感じて、どうすれば売れるのかを学んでいます。

**トップセールスで平戸産品をPRしています。**

市長自らが積極的に取り組んでいるトップセールスは、消費者に本市の魅力を効果的に伝えることができます。このことから、黒田市長は積極的に、福岡市や長崎市の物産展などでPRを行い、高い宣伝効果を上げています。



**Interview**

平戸の野菜はおいしいと言ってもらいたい

長崎県立農業大学校を卒業後に、家業の農業に従事しています。主に、ミニトマトや玉ねぎ、プロッコリー、米などを生産しています。そのほかの品目も併せると30〜40種類を栽培しています。

これだけ多くの品目を栽培すると手間が非常にかかりますが、さまざまなニーズに合うように少量ですが数多く作っています。

平戸市の食のブランド化に向けた、さまざまな取り組みにも参加しています。それらもきっかけに、福岡市の料理人のみなさんとの直接の取り引きができるようになり、週1回ぐらゐの割合で、直接、自分の野菜を届けています。

こういったプロの料理人から自分が作った食材をおいしいと言ってもらえるのは、嬉しいし非常に励みになります。また、料理人の話を直接聞くことにより、今まで、商品価値がないと思っていた小さな

**Interview**

生産者と料理人が互いに高めあうことが大事

平戸を訪れた時の印象は、海に囲まれながら山もあることで、南フランスの風景に似ていると思いました。

最初は、魚のイメージが強かったのですが、実際にはじゃがいもやアスパラ、玉ねぎ、肉など何でもあることには驚きました。

また、平戸産品は、潮風によつて、ミネラル分を多く含んで身がしまっており、良質のものが多いと思います。

平戸の生産者との交流では、さまざまな話が聞けて、素材の旬や状況など、料理人としては、なかなか入っていない情報が聞けて助かっています。実際に、平戸から福岡に來てもらって、お互いに食材の話で盛り上がるので、情報交換によつてお互いのレベルアップにつながっています。

今後も、ぜひ平戸の農業や漁業の若手の人たちと交流を続けたいと思っています。

また、今後は、福岡の料理人グループで、平戸産品の良

**生産農家 西 聡さん(27) (大野町)**

長崎県立農業大学校卒業後、家業に従事。ミニトマト、玉ねぎ、米など、40品目を生産



い玉ねぎでも欲しいなどと、求めているニーズはさまざまなんだからと感じることができました。このことから、少量でも要望に応えるためにさまざまな種類の野菜を栽培しています。

現在、平戸市の農業後継者は、10人ほどしかいなくて、平戸の農業の将来が問われています。私は、農業が好きで、やる気を持って取り組みたい、こんなに面白いことはないと思っています。

また、食べてもらえる人に「平戸の野菜はおいしい」と言ってもらうために、日々努力しながら、今よりもっともっとおいしいものを作っていきたいと思っています。

**フランス料理店オーナー 福山 剛さん(39) (福岡市)**

生産者との交流などを積極的に行いながら、常に新鮮でおいしい食材を使った料理づくりを行っている。



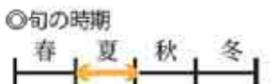
さを再認識してもらえようというイベントを開催したいと思っています。そういった中で、生産者に自分たちの食材がどう料理されているかを見てもらいたいです。

料理人としては、できるだけ安く食材を仕入れたい気持ちもありますが、やはり生産者や仲買人、料理人のネットワークを活用して、生産者が良いものをつくり、料理人がブランドをつけて消費者に提供するところでお互いのメリットを高めることができます。

そのことが、お互いの努力につながり地域の底上げにもなり、生産するやりがいも出てくると思います。これから出来る限り、平戸産品のブランドを高めるための応援をしていきたいと思っています。

# サザエ

豊かな海で育ったサザエは  
身の締まりが良く深みのある味が特徴



◎サザエの殻には角(棘)のあるものと無いものがある。「荒い外海に棲むものは流されるのを防ぐために角を作り、内湾に棲むものは角無しになる」と言われているが、地域的な環境や遺伝的要因が関与していると考えられている。



コリコリとした食感と  
豊かな磯の風味が最高の一品

【サザエづくしのコース、手前の料理：サザエとジャガイモのブルギニヨン風】

豊かな磯の香りが絶品

サザエは、つぼ焼きでよく知られ、日本人には非常に馴染みの深い巻貝のひとつです。海藻を餌にしているため水深30メートル程度までの岩礁域に生息していますが、夜行性で意外と行動範囲が広く、刺網や籠にも掛かることがあります。

サザエの味は、磯の香りとともに身のシコシコとした歯触りと肝臓のほろ苦さを楽しめますが、内臓の先端が緑色なら雌、クリーム色なら雄です。産卵期である初夏が本来の旬ですが、一年を通じていつでもおいしく食べることができます。

また、獲れたての活きの良いものを浜辺でそのまま直火で焼くつぼ焼きは、非常に磯の良い香りがして最高です。また、ボン酢で食べる刺身も歯触りと噛むほどこにじみ出るうまみが絶品です。

サザエは、古くから平戸沿岸の一带に生息していますが、近年は、磯

焼けの影響のためか漁獲量は減少傾向にあります。

今回取材させていただいたのは、生月町で、サザエやアワビなどの素潜り漁を行っている黒田さん。

「一本釣り漁も行っていましたが、素潜り漁を主にしています。館浦漁協の素潜り漁メンバー10人は、共同で出荷作業をしています。岩場に隠れているサザエを冷静に岩と区別して獲ることが肝心です」と黒田さん。

「昔の海は、アラメなどの海藻が豊富で、生月島の沿岸で多く獲れていました。近年は、磯焼けで海藻も少なくなり獲れにくくなっているように感じます。そのことから、馴染み深いサザエですが、今では貴重なものとなっていると実感しています」と語ってくれました。



館浦漁協  
海士漁師会  
生月町南免(58)  
黒田 光範さん  
Kuroda Mitsunori

夏場には、館浦地区の磯場で素潜り漁を営んでいる。漁期末には海士部会で磯やけを助長するガンガゼの駆除活動もしている。

おうちで簡単シェフ自慢のレシピ  
サザエとアスパラガスの  
タルタル仕立て



▲サザエの食感と磯の風味が絶妙でパンと一緒に食べるとさらにおいしい。

◎材 料(2人分)

サザエ2個、アスパラガス2本、タマネギのみじん切り大さじ1、ピクルス(小)5個(みじん切り)※無い場合は、つけもので可、オリーブ油大さじ1、マヨネーズ大さじ1、塩・こしょう適量

◎作り方

- ① サザエとアスパラガスを下茹でして、1cm角ぐらいにカットしておく。
- ② ①の材料にタマネギ、ピクルス、オリーブ油、マヨネーズを合わせ、よく混ぜる。
- ③ 塩、こしょうで味を整えて、器に盛る。



▲写真上：獲れたてのサザエ。豊富なエサを食べて大きくて身が肥えている。▶写真右：生月沿岸の水深6~7mのところを1分間ほど潜り、岩場を慎重に見ながらアワビやサザエを獲る。▼写真下：館浦漁協で共同で出荷作業をする海士部会のメンバーのみなさん

## Interview

食べるとおいしさがわかる

現在、福岡市でフランス料理店を営んでいます。日ごろからおいしい料理を作る中で、生産者との交流によって常に情報収集に努め、新鮮でおいしい食材を使いお客様に喜んでもらっています。

そういったことから、縁あって平戸の生産者たちと接する機会があり、いまでは、平戸のおいしい食材を積極的に使っています。

平戸のサザエについては、生臭さが無く味が甘があり、大きくて身がしっかりとっています。フランス料理では、メインではなく、料理のアクセントとしての用途は広いと思います。実際に食べてもらおうと、そのおいしさをわかしてもらっているので非常に評判はいいですね。

フランス料理店  
La Maison de la Nature  
Goh  
オーナーシェフ  
福山 剛さん  
Fukuyama Takashi



◎福岡市(39)

福岡市内のフランス料理店やワインレストランで修行し、31才で独立。生産者との交流などを積極的にに行い、おいしい料理を追求している。

# 平戸じげもん

長崎県平戸市の「うまい逸品」を詰め合わせた「平戸じげもんうまか便」。  
歴史と豊かな自然が生み出した、平戸ならではの味をお中元にいかがでしょうか。



## 平戸おつまみセット 2,500円(税込)



【セット内容】 賞味期限：冷蔵10日  
○鯛の揚げ蒲鉾(200g)  
○あごの揚げ蒲鉾(200g)  
○えそすぼ蒲鉾(240g)  
○ブリの魚醤油漬(60g)  
○つまみあご(25g)

## 平戸お茶菓子セット 3,000円(税込)



【セット内容】 賞味期限：冷蔵10日  
○花かすていら(35g) 2個  
○平戸しずか(200g)  
○カドース(24g) 2個  
○水羊羹 夜の露(85g)  
○夏茶物語(50g)

## 平戸海の幸セット 4,500円(税込)



【セット内容】 賞味期限：冷凍30日  
○塩うに(70g)  
○鯛茶漬(120g)  
○鯨赤肉(約160g)  
○鯨本皮(約160g)

## 平戸あごづくしセット 3,000円(税込)



【セット内容】 賞味期限：冷蔵10日  
○あごすぼ蒲鉾(240g)  
○あごふりかけ(80g)  
○つまみあご(25g)  
○そのまんまあご(80g)  
○あごだしパック(10g×8包)

※賞味期限は詰め合わせ商品のうち、最も短いものを表記しています。

【申し込み先】 観光物産振興課 物産振興班 ☎内線2276

## JIGEMON

# 平戸和牛フェア

それぞれの店舗自らの平戸和牛料理をご堪能あれ!

平戸和牛は、平戸の潮風とミネラル分を豊富に含んだ牧草で育まれた良質の黒毛和牛です。

- 宿泊施設9か所、飲食店14か所で開催中
- 開催期間：10月31日(日)まで

【お問い合わせ先】 (社)平戸観光協会 ☎23-8600



## 平戸 活イカまつり

新鮮な活イカ料理が勢ぞろい

平戸近海で獲れた新鮮なイカを使った活いか御膳、活いか丼などを味わうことができます。

- 宿泊施設2か所、飲食店5か所、漁協1か所で開催中
- 開催期間：8月31日(火)まで



「龍馬伝」長崎編放送開始記念

# ～薩長同盟の立役者を捜せ～ 幕末スタンプラリー

平戸に出没する4人の重要人物を発見し、密会場所へ

開催期間 8月31日(火)まで

出沒エリア 平戸城下町エリア

※平戸市崎町～魚の園町までの商店街、平戸港交流広場、平戸城、松浦史料博物館

スタート 平戸港交流広場、平戸城、松浦史料博物館

志士活動時間 午前9時～午後4時



- スタンプラリーの台紙を入手して、市街地に出没する四人の志士たちにスタンプを押してもらい、4文字のキーワードを完成させよう。
- 密会の地がゴール。ゴールした人全員に感謝状と龍馬グッズを差し上げます。さらに抽選で豪華賞品が当たります。※龍馬グッズは、無くなり次第終了となります。



### 抽選で当たる！豪華プレゼント

平戸茂右衛門窯・平戸焼「龍と鬼洋螺柄香炉」10名様  
福田酒造・「龍馬維新」(芋焼酎・日本酒セット)10名様  
【お問い合わせ先】 商工振興課 ☎内線2276



【写真①③④】チラシで街頭をPR【写真②⑤】式典では、光の園保育園と田助ハイヤ節保存会がアトラクションを披露。平戸小学校金管バンドのファンファーレでイベントがスタート。

### オープニングイベントを開催!

7月18日、平戸市交流広場で、幕末スタンプラリーのオープニングイベントを開催。このイベントに合わせて、黒田市長が扮した坂本龍馬を先頭に西郷隆盛、桂小五郎、高杉晋作とチンドン屋一行で、市役所から交流広場までチラシを配りながらPRを行いました。



幕末から明治維新へ  
『平戸密会』を成功させよ!

日本が激変の時代に突入した「幕末」そして「明治維新」。その当時九州でも屈指の歓楽街であった平戸。当時歴史上の書物には載せることの出来ない薩長同盟、そして倒幕のための密会がここ平戸で行われていたと伝えられている。

「幕末から明治維新」と平戸の深い関係、そして歴史の裏側で繰り広げられた知られざるストーリーを体験しよう。

PHOTO  
まつの  
できごと  
NEWS

平戸の豊富な文化財を視察

7月8日、9日の両日、九州地区市町村文化財保存整備協議会が開催され九州各市町村から約35の自治体に参加しました。初日には、市内ホテルで市職員からの事例発表や文化庁の職員による講話が行われ、その後、記念公演として「平戸神楽」が披露されました。2日目に現地視察研修を目的に崎方町の町屋風景の見学や史跡の説明を受けながら、平戸和蘭商館復元整備工事現場と松浦史料博物館を視察。九州各地の文化財保存と整備について平戸の事例を参考にしよう絶好の機会になりました。



家族に囲まれ、笑顔がこぼれる。祝100歳

7月10日、岩の上町の岡村三保さんが100歳の誕生日を迎えられ、同月12日、黒田市長が入院先の医療法人くわはら医院を訪れ、花束と記念品を贈り長寿を祝いました。岡村さんの長寿の秘訣は、好きなものを食べるが食べ過ぎず腹八分にすることと規則正しい生活することだとか。そして、「長野に夫婦で2人旅をしたことが一番の思い出、みんなのおかげでこの年まで生きてこれました。うれしい、感謝しています」とやさしい笑顔で話してくれました。



「がわっば相撲」ではっけよい

7月10日、田平町民センターで、「がわっば祭り」が行われ、小学生ら約200人が参加しました。町内に伝わる「いたずらカッパ」が子どもに相撲をしようとする誘い、川に引きずり込むなどのいたずらを続けたため、お寺の和尚に石に封じ込められた伝説にまつわる祭り。かっぱの像を乗せたみこしを引いて町内をパレードし、カッパ供養塔前で水難事故防止を祈願。その後、同センターで総延長28mのかっぱ巻き作りや片足立ちでひもを引き合う「がわっば相撲」に100人の子どもたちが挑戦しました。



アジアの英雄「鄭成功」をたたえる生誕祭

7月14日、中野大久保町の中野ふれあい会館で、鄭成功生誕祭(平戸観光協会主催)が開催されました。鄭成功は、平戸出身の田川マツを母に平戸で生まれ、抗清闘争の代表的指導者で、今でも中国や台湾では英雄として敬われています。生誕祭には、李文亮中華人民共和国駐長崎総領事や洪正中台南副市長、台湾からの訪問団ら15人、地元関係者を含む約90人が参加。李総領事は「鄭成功の故郷である平戸でその功績を讃えることができ、とても嬉しい」と語りました。



防災の心構えを新たに！  
総合防災訓練実施

6月24日、田平町釜田漁港(大崎側)で総合防災訓練が、陸上自衛隊や海上保安署、消防団、市医師会、NTT、九州電力などの関係29機関と地域のみなさんら約800人が参加して開催されました。訓練では、「田平町釜田地区を中心に局地的な豪雨と地震の発生により、家屋倒壊や火災などが発生し、負傷者が続出」との想定で実施されました。参加者は、本番さながらに避難・誘導訓練や初期消火訓練、救急実技訓練などに真剣に参加して、起こりうる災害時の対応についての再確認などを行いました。

ニジェールで環境改善の助けになりたい

6月16日、ニジェール共和国でJICAボランティアに携わることになった白石真実さん(戸石川町)が、黒田市長を表敬訪問しました。白石さんは、大学で国際協力や国際開発を専門的に学び、大学在学中には、国際NGO団体にも所属。実際に支援活動を行うなど、活動を広げました。「現地の人と共に、少しでも地域へより良い変化をもたらせたら」と意気込みを話してくれました。今年6月から平成24年6月までの2年間、生活環境の改善や生産実習活動の活性化支援を行います。



高校生のアイデアを観光プランに活かす

6月19日、平戸観光協会で、県立猶興館高校2年生4グループ21人が、行政関係者や観光関連団体に向けて「どのようにしたら平戸に修学旅行生を呼び込めるか」をテーマに高校生ならではの視点で企画案のプレゼンテーションを行いました。また、今回発表した4グループのうち2組が、高校生が主役となり地域をアピールし、実際に商品化を目指す「地域観光プラン」を募集するコンテスト「第2回観光甲子園」(観光甲子園大会組織委員会主催)へ応募しました。





Interview

小倉 昭子

まちづくりボランティア

自信と誇りを持って  
ふるさとを自慢しよう。

この小さな島には、他にはない歴史と訪れる人を魅了する日本一の風景があります。  
**生月に来て本当良かった**



山田幼稚園でイベントの収益で寄贈した絵本を読み聞かせしている人がいます。小倉昭子さんです。  
名古屋で生まれ、12年前に生月出身の夫に付いて移住。見知らぬ土地に馴染むには、趣味のバイクとツーリングクラブが役立ちました。  
そのころ、名古屋の友人がバイクで生月に来て感動するのに着目して、バイクや車の愛好者が集う「アイルオブ生月」のイベントを立ち上げました。この活動で、伝説のレーサーの高橋国光さんや多くの参加者の賛同を得て、彼らを魅了した生月島の魅力にも目が向きました。



生涯学習実践人  
小倉 昭子さん  
◎生月町南免 (60)

平成14年から開催しているイベント「アイルオブ生月」の代表として地域おこし実践生月ボランティアガイド協会メンバー、山田婦人会役員。趣味はバイクで、ツーリングクラブ「湾岸タイフーン」の代表も務める。

鯨や隠れキリシタン、まき網船といった歴史があり、観光客に「こんなところが日本に残っているのか」と感動させるロケーション。「これは、もっと知らなきゃ」と思い、地域講座などに参加。そして、どんどん楽しくなり、今ではボランティアガイドとして、生月の良さを内外に発信しています。  
「活気のあった生月を知る人には、先人たちが命がけで守ってきたふるさとに、自信と誇りを持って元気に伝えて欲しい」と語ってくれました。

願いよ、届け！ひもさし七夕まつり

7月18日、「ひもさし七夕まつり」(紐差まちづくり研究会主催)が、紐差町で開かれました。この祭りは、紐差教会と素盞鳴神社が隣接していることから「神様に願いが届きやすい場所」として、また、このまつりで町の活性化を図ろうと毎年開催し、今年で6回目。会場には、地元のみなさんの願いがたくさん詰まった七夕飾り約110本が飾られ、東和愛児園のみなさんによる太鼓演奏や浴衣を着てまつりに参加している人の中から優勝者を選ぶ浴衣コンテストなどさまざまなイベントで賑わいました。



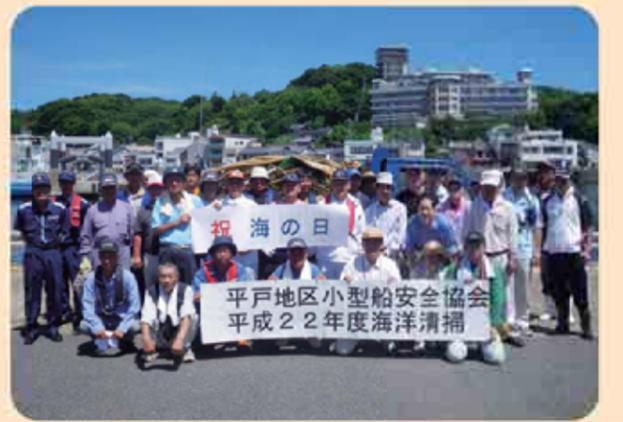
開れ渡る「海の日」に千里ヶ浜ビーチがオープン

7月19日、千里ヶ浜海水浴場(川内町)で、千里ヶ浜鄭成功記念公園オープンに伴う「千里ヶ浜ビーチ供用開始記念式典」(千里ヶ浜環境整備促進協議会主催・馬場昭三会長)が行われました。式典には、約60人の市・県や地元関係者が参加。生態系や自然景観などに配慮し、周辺環境との調和を図るエココスト事業の認定を受け、平成8年度から工事が進められ、この夏に完成。今後、千里ヶ浜ビーチは、多様化する観光客ニーズに応える、体験型レジャー基地としての利用が大いに期待されます。



海の日清掃

7月19日、平戸港一帯で、平戸地区小型船安全協会(高田昭穂会長)の主催で船から海上のごみを回収する海洋清掃が行われました。毎年、海の日を記念して実施しており、平戸海上保安署や平戸ライオンズクラブの会員など40人が参加しました。  
参加者は、協会会員所有の船舶11隻と平戸海上保安署の巡視艇「かいどう」に分乗して平戸瀬戸を中心に漂流ゴミの回収を行いました。高田会長は「海の日を守る運動の輪が広がって欲しい」と話していました。



海面を勇壮に館浦競漕船

7月19日、館浦漁港で、「館浦競漕船大会2010」が開催され、一般、女性、中学生、地区対抗の4部門に計25チーム、194人が参加しました。真夏の太陽が照る中、各チームとも呼吸と力を合わせて必死に漕いで、往復200mのコースで速さを競うレースに、観客からは大きな歓声があがりました。大会結果は次のとおり。  
【一般レースの部】HFF平戸チーム  
【女性レースの部】ライオネス山田チーム  
【中学生レースの部】新幹線のぞみGO!!チーム  
【地区対抗レースの部】山田チーム







かわくぼ たつろう ななみ いくみ  
川久保 辰朗さん・七実ちゃん・郁美さん  
(戸石川町・H21.8.22生)

- 呼び方「ななみ」
- 好きな遊び「おもちゃの携帯電話を持ってお出かけ」
- 興味を持ち始めたこと「リモコン類のボタンを押すこと」
- 天使のしぐさ「笑顔でおじぎをすところ」

「すくすく元気に育ってね！」

笑顔で素直。明るく元気で誰にでも思いやりがあり、夢のために努力できる子どもになって欲しいという思いから七実と名づけました。産まれてから、夜泣きをする、誰かそばにいないと寂しくて泣く、こんなにも子育ては大変なのかと感じました。それでも、夫婦助け合って子育てをがんばっています。最近は、託児所に預けていることもあり、いろいろなことを身に付けて帰ってきます。日々、驚きがあり楽しみが増えています。これからも笑顔の絶えない家族でいたいと思っています。



うらた しゅうじ ゆき  
浦田 周志さん・ひよりちゃん・夕紀さん  
(戸石川町・H21.8.22生)

- 呼び方「ひより」
- 好きな遊び「音楽に合わせて踊る」
- 興味を持ち始めたこと「歯磨き」
- 天使のしぐさ「振り返って微笑むすがた」

「心のやさしい子に育ってね」

最近は、つたえ歩きをするようになり、いろいろなことに興味を示しています。また、娘が多くの言葉を覚えるようになり、娘のしぐさや考えていることの多くがより分かるようになりました。毎日、新しい発見の連続といろいろな表情を見せるわが子を見ているととても幸せを感じます。子育ては、神経質にならず、自由に、時には大胆に、夫婦2人で楽しく出来ればと思っています。いつまでも、素直な気持ちでやさしい心をもった子どもに育って欲しいと願っています。

募集しています

大募集！「まちのひとびと」へあなたも投稿しませんか？

「クラブ紹介」

スポーツ団体や芸能団体など、平戸のまちで活躍するさまざまな団体を紹介します。私たちの活動を紹介して欲しい、など掲載を希望する団体は下記までご連絡ください。

「なかよしおやこフォト」

発行月にお誕生日を迎える6歳まで(未就学児に限る)のお子さんとそのご両親、またはどちらか一方を募集します。掲載は、先着2組の家族まで。申込期限は、発行月前の15日です。掲載のご予約は、お気軽に、お早め。

○応募方法 写真に名前・住所・電話番号・メッセージ、家族紹介文を添えて郵便、またはEメールにてご投稿ください。\*写真は返却しません。ご投稿いただいた作品は必ずしも掲載とは限りませんのでご了承ください。

あて先 〒859-5192 平戸市岩の上町1508番地3 市長公室秘書広報班 E-Mail kouhou@city.hirado.lg.jp

Town's People **CLOSE UP!**

まちのひとびと

Club Introduction

クラブ紹介

「WING」

「仲良く・楽しく・美しくが私たちのモットーです！」



ウイングは、昭和61年に発足し、今年で25年目を迎えるママさんバレーボールクラブです。練習開始時間が遅く、メンバー全員が集まるのは、難しいですが、毎回の練習を和気あいあいと楽しんでいます。練習では、藤田監督の下、試合でも一番得点につながるサーブとレシーブの練習に力を入れています。家族の協力を得て年に8回程度試合にも参加。昨年、行われたバレーボール協会会長杯で準優勝するなど、確実に力をつけてきています。現在は、10月に行われる平戸市民体育祭と12月の長崎新聞社杯に向けてレベルアップを目指し毎週の練習を行っています。メンバーの子どもたちも仲がよく、私たちにとってメンバー全員が、第2の家族のようになっています。ウイングでは、現在、メンバーを募集しています。初心者でも大歓迎です。一度、体育館へ練習を見に来てください。



活動DATA

活動日/毎週水・金曜日  
午後8時～午後10時  
活動会場/中部中学校体育館  
対象者/18歳以上の女性(中部地区在住)  
連絡先/代表宅 ☎28-0250  
部員数/15人  
参加費/1,000円(月額)  
代表/市山 いずみさん(紐差町)

「猶興館高等学校

ダンス同好会」

「チーム猶興、We are No.1」



猶興館高等学校ダンス同好会は、今年で発足12年目になります。平成12年に全国大会に初出場し、優勝。それ以来、毎年全国大会に出場しています。今年も6月に久留米市で行われた全国高等学校ダンスドリル選手権大会2010九州大会に出場しヒップ・ホップ部門を1位で通過。8月に行われる全国大会への切符を手に入れました。練習では、筋力トレーニングとダンスの基本ステップを大切にしています。大会が近くなると、部員から踊りたい曲のリクエストを募り、全員で意見を出し合い、練習メニューを決めています。昨年の全国大会では、思ったような結果を残せず、くやしい思いをしました。今年こそは、優勝を勝ち取ろうと練習に励んでいます。また、私たちは、市内で行われているイベントなどに参加し、ダンスを披露しています。みなさん機会があれば、私たちのダンスを見て一緒に盛り上がりましょう。



活動DATA

■校長/小野 俊文  
■顧問/高島 敦子  
■部長/和佐田 みなみ  
■部員数/男子2人 女子26人

## 市民の声 Citizens' Voices

このコーナーは、広報ひらどの読者のみなさんからの声を伝えるページです。広報ひらどへの感想、平戸市への思い、身近な出来事など、たくさんの声をお寄せください。

今回の応募総数は、**28**通でした。



夏目前という事もあり広報ひらどにもさまざまなイベントや行事が目白押しでしたね。夏は、観光都市平戸の書き入れ時！去年以上にたくさんのお客さんが平戸を訪れて欲しいですね。

(オリオン 25歳男性)

毎年恒例になってきたひらどツアーウォーク、今年は愛犬と一緒に参加したいと思えます。ワンちゃん友だちができた嬉しいです。

(ここあさん 24歳女性)

毎年楽しみにしている「ひらどツアーウォーク」。今年から、平戸市民になり、より身近に感じます。パンフレットが広報ひらどと共に配布されありがたいと思います。

(遊歩庵山人 54歳男性)

広報ひらどはいつも見えています。最近では暗いニュースばかりでいやですね。

でも先月は、田平のがわっぱ祭がありかわいい子どものかげ声と笑顔で元気をもらいました。こうした町の行事で活性化してもらいたいと思います。

近ごろの子どもは、外で遊ぶ機会も減っていますので、子どもたちの参加行事をもっと増やして町の元気の素になるようにお願いします。

(F・K 37歳女性)

アイガモと一緒に作ったコシヒカリ米を、ぜひ食べてみたいです。とても健康的な感じがして、体の中がきれいになりそうです。

(匿名希望 48歳男性)

広報ひらどはいつも読んでいます。今回、改めて地元には素晴らしい所があると、今まで知らなかった自分に呆れております。

田平の横島の歴史の事が載っていたのを読みビックリしております。田平にはいい所があると10年くらい前にミナ探りに行ったことがありましたが、全然そんな歴史は知りませんでした。

今回、私は「よーしもつと足元を知らう。知る必要がある」と思った次第です。これからもいろいろと教えてください。

(おばちゃま 68歳女性)

もう夏休みです。子どもは張り切って、「早く絵を描いてしまおう」、「工作を作ってしまおう」と言っています。

今の計画では、何もかも夏休み前半で、宿題を終わらせて、あとは遊ぶのだそうです。でも毎年、そう言って実行できて

いないので、今年の夏休みこそは、実行できるように親子共々ががんばります。

(あさがお 37歳女性)

先日、田平の「やよい幼稚園」で園児たちの素敵な歌を披露していただきました。

「平戸の名産品」を替え歌で披露しているものです。園長のお話では、大阪の名産品を替え歌調の絵本があり、その絵本を読み聞かせしたところ、園児たちが「平戸の名産品」で歌いだしたので、その後みんなで、2番3番の歌詞もつくり歌っているそうです。

なんて素敵なことでしょうか。

とても感動したので、書き込ませていただきました。園児たちの歌声と共に、「平戸の名産品」全国に広まっていったらないういなくと思います。

(匿名希望 40代女性)

このところ光熱費の節約をしています。

毎月の検針表を見るのが楽しみです。多い時は反省し、少ない時は達成感でうれしくなります。

(匿名希望 55歳女性)

※このほか、19通のお便りがありました。

## PRESENTS

読者プレゼントコーナー

### 一山水産「海の幸の詰め合わせ」を5名様にプレゼント!

平戸城のふもとの白浜港で水産加工品の製造と販売を行っている一山水産。昭和初期からの伝統の技を受け継いで、いりことあご(とびうお)の加工品を主に製造しています。その製造の技術は、長崎県水産加工振興祭煮干類部門で農林水産大臣賞を受賞するなど定評があります。

また、市外からの注文も多く、特に、9月になってあごが獲れだすと「焼きあご」、「塩あご」、「焼きあごダシパック」の商品が大変人気があります。今回は、100%いりこを使ったダシパックやアジの開きやみりん干しなど、平戸近海で獲れた海産物を無添加で自然のものにこだわって作った加工品の詰め合わせ(2,000円相当)を5名様にプレゼントします。ぜひこの機会に、おいしい平戸の海の幸を味わってみませんか。

#### ◎プレゼント品についてのお問い合わせ

一山水産  
〒859-5113 平戸市岩の上町1313番地  
TEL・FAX 22-2002

※プレゼントは、事業所などから提供をいただいています。

#### ◎あて先

〒859-5192 平戸市岩の上町1508番地3  
市長公室秘書広報班  
「市民の声&読者プレゼントコーナー」係  
▼F A X 22-2419

▼E-Mail kouhou@city.hirado.lg.jp

※市ホームページからも投稿することができます。

※個人情報の取り扱いについては、「平戸市個人情報保護条例」に基づき適正に行います。なお、プレゼント発送のために個人情報を商品取り扱い業者に提供いたしますのであらかじめご了承ください。



### 市民のみなさんからの おたよりお待ちしております。

郵便、FAX、E-Mailで、氏名(ふりがな)、年齢、性別、住所、電話番号、ペンネームまたはイニシャルを記入の上、広報ひらどを読んだ感想や取り上げてほしい話題や記事、平戸市への思い、あなたの身近な出来事などを書いてご応募ください。

お便りをいただいた人の中から抽選で5名様に上記商品をプレゼント。応募締切は8月24日(火)当日消印有効です。当選の発表は、商品の発送をもって代えさせていただきます。

#### ■Infomation

### 平戸市自治連合協議会は、地域自治の確立のための活動を行っています!

自治連合会協議会は、市と連携して地域自治の確立および市政の発展に貢献するための活動を、地域で一体となって行っています。

【代議員一覧(順不同)】会長:木村孝市(杉山)、代議員:末永保夫(戸石川)、大山吉信(度島三免)、谷田美幸(後平)、立石傳太郎(新町)、福海勇喜郎(川内浦)、山口清一(木場)、西順市(紐差第1)、小川益見(宝亀第4)、松山伊佐男(根獅子第1)、松山矢市(獅子第1)、西勝利(大志々伎)、松岡一人(野子)、吉永利栄(下中津良)、田村清人(津吉元)、小川公夫(前津吉浜)、松田充順(御崎)、小村武生(壱部)、田淵俊雄(元触)、池田安男(浦北)、富岡圭司(山田)、神田恵博(館浦浜)、緒川弘甫(平戸口)、岡田真(東萩田)、岩坪泰祐(万場)、森悦次(田代)、川邊侃(古梶)、金子孝行(福崎)、末吉幸徳(前平)、墨谷正喜(東神浦)、崎原清秀(西宇戸)、岡村行和(的山在)

消費  
相談室  
生活

VOL.09

借金問題の今...



「借金問題」と聞くと、なんとなく避けたい言葉であると感じる人は多いのではないのでしょうか？

しかし、今は借金問題は誰もが日ごろの生活の中で、切り離すことができない問題となっています。長引く深刻な不況の影響による急な失業などで、家計の資金繰りが滞り多重債務に陥るといった「望まない借金」をする人が増えています。そして、そのことを、誰にも相談できずに抱え込み、体調を崩す人もいるのが現状です。

現在、借金問題に関する法律相談とあわせて、生活に困っている・返済のことで精神的に疲れているといった悩みも相談できる「暮らしとこころの相談会」を県が主体となって開催します。

問題の対策とこころのケアをする相談会が開催されます。

この統計結果からも、厳しい経済状況が生活に影響をおよぼしていることがうかがえます。

また、全国的に見た自殺率の割合でも、上位を占めており増加傾向にあります。警察庁発表の平成21年中の自殺者のうち「経済・生活問題」を原因動機とする人が、8,377人で昨年より13.1%増加しています。

多重債務問題は、今ではよく聞く言葉となりましたが、この問題の実情は、深刻化を極めており、借金返済が不能の状態に陥り、苦悩の末精神的にも追い込まれ、自殺する人が後を絶ちません。

多重債務問題の深刻化

実際、長崎県での自殺率の割合では、「経済・生活問題」を原因動機とする人が、「健康問題」の次に多く103件も発生しています。

とき	ところ
8月12日(木)	県北保健所
9月9日(木)	松浦市役所市民ホール
10月14日(木)	佐々町健康相談センター
11月11日(木)	北部公民館
12月9日(木)	佐々町健康相談センター

※相談時間は、午後1時30分～午後4時

に一緒に考えてみませんか。

○内容  
弁護士、司法書士、保健師などによる多重債務などの問題についての無料相談会です。(相談はプライバシー保護のため個別に行います。)

※相談が混雑する場合がありますのでなるべく、電話での事前予約をお願いします。

※医療機関の受診が必要な場合には、無料受診券を配布する場合があります。

お問い合わせ

県北保健所  
地域保健課保健福祉班  
☎57-3933

借金問題はひとりで悩まずに必ず相談を  
してください。

お問い合わせ

平戸市商工振興課  
消費生活相談窓口  
☎内線2278

この法律の改正に関する質問や不明な点、または相談がある場合には、ひとりで悩まずに、お気軽にご相談ください。

- 改正後
  - ▼総量規制なし(借入額)
  - ▼上限金利29.2%
  - ▼年収の3分の1を超える新規の借入れができません。
  - ▼貸金業者に対する規制を強化
  - ▼借入の際、金額により年収を証明する書類が必要となります。
- 改正前
  - ▼総量規制なし(借入額)
  - ▼上限金利29.2%
  - ▼年収の3分の1を超える新規の借入れができません。
  - ▼貸金業者に対する規制を強化
  - ▼借入の際、金額により年収を証明する書類が必要となります。

貸金業法が変わりました！  
あなたは大丈夫ですか？

多重債務者を救済する目的で、貸金業法が、6月18日から大幅に改正され施行されました。改正した内容は、次のとおりです。

雄香寺開山堂

雄香寺は平戸松浦家第30代棟(雄香)により開かれました。もともと大島村にあった江月庵を現在地に移したものとされています。開山堂も寺院創建の元禄8年(1695)当初より建築されたと伝えられています。堂前に並ぶ数十基の石灯籠の銘もこの時期のものが多いことから推測されます。入母屋作りで、正面、側面に入り口が



▲外面全体が緋丹塗り雄香寺赤堂

あり、床は仏壇前が板張りでその他は瓦の敷で禅宗様式が取り入れられています。当初は第30代棟(雄香)、盤桂(ひんけい)禪師、妙光(みょうこう)禪師が祭られました。その後第31代篤信(あつしん)(松英)、第32代有信(いうしん)(等覚)、第33代誠信(まことしん)(安靖)、第34代清(しみず)(静山)、第36代曜(てるあき)(諦乗)ら歴代当主と夫人、側室、子息の墓碑が荘厳に立ち並んでいます。

文化財DATA

- 名称 雄香寺開山堂(赤堂)
- 種別 県指定有形文化財(建造物)
- 指定年月日 昭和62年3月3日
- 所在者 雄香寺
- 所在地 平戸市大久保町

普門寺(旧龍瑞寺跡)

当地は、平戸松浦家第21代義(よし)天(てん)叟(そう)が木ヶ津の景勝を愛し、隠宅を作ることから始ったとされています。その後は、さまざまな変遷を得ながら、平戸松浦家第35代熙(き)観(くわん)中(ちゆう)が天叟(てんそう)を偲(しの)び宝永2年(1705)に龍瑞寺(りゆうずいじ)を建立し、天叟(てんそう)が建立した普門寺(ふもんじ)の末寺とします。このとき当時の工芸技術の粋を集め、堂、庭園を造営します。中でも景肅堂(けいそくどう)は暴風により倒壊した樹齢300年を超える杉材だけを利用し作られたとされ別名「一本堂」と呼ばれています。常盤蔵(つねひらくら)は30m×20mの当時としてめずらしい石造倉庫です。石灯籠は90基を超え同型のものはありません。明治4年(1871)に普門寺(ふもんじ)が正式に廃寺(はいじ)となったため龍瑞寺(りゆうずいじ)が普門寺(ふもんじ)と呼ばれるようになりました。この地を愛した第35代熙(き)観(くわん)中(ちゆう)は、敬愛する義(よし)天(てん)叟(そう)、夫人、子息とともに寺域に眠っています。



▲めずらしい石造倉庫の普門寺常盤蔵



▲通称一本堂と呼ばれる普門寺景肅堂

文化財DATA

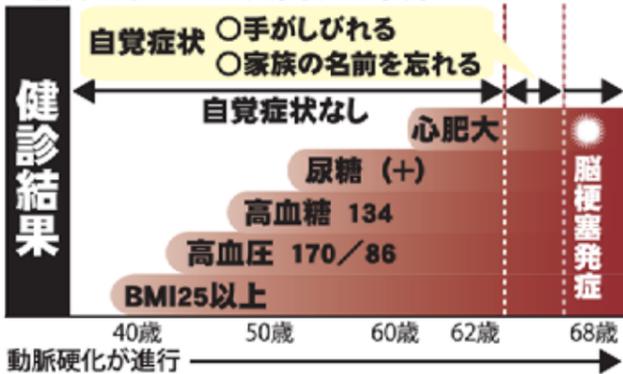
- 名称 普門寺(旧龍瑞寺跡)
- 種別 市指定有形文化財(史跡)
- 指定年月日 昭和54年2月20日
- 所在者 普門寺他
- 所在地 平戸市木ヶ津町



県指定・市指定文化財  
平戸松浦家ゆかりの寺院

Vol.53

■脳梗塞発症までの健康状態の事例



生活習慣病には、自覚症状がありません。しかし、血圧が高くなっても、コレステロールが増えても、まったく体への自覚症状がないのが特徴なのです。そのため、知らないうちに生活習慣病が悪化して、動脈硬化を進行させます。

このことから、自覚症状が変わって、自分の体の状態を知ることができ、それが生活習慣予防健診なのです。50歳から60歳代で増加してくる心筋梗塞や脳卒中。まだまだ、自分は大丈夫と思っている間に、長い年月をかけて生活習慣のひずみが積み重なって、危険な病があなたへ歩み始めてくるかもしれません。

※動脈硬化とは、血管が詰まったり、硬くなったりして弾力性や柔軟性を失った状態を言います。動脈硬化になるとスムーズに血液が流れにくくなります。

自分の体を知るための特定健診

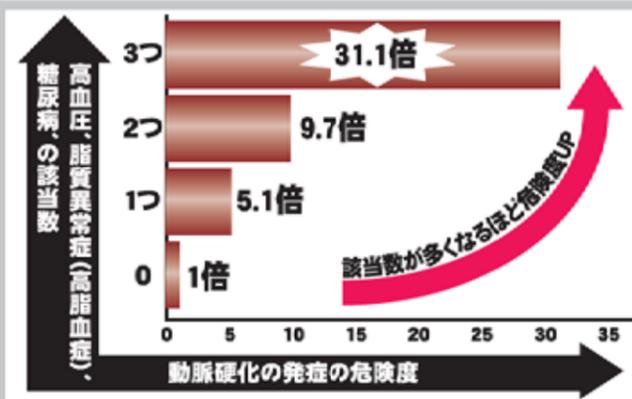
生活習慣病が増加しており、それを原因とする死亡者は、全体の約3分の1にものぼると推計されています。そのことから、平成20年4月から生活習慣病予防として、メタボリックシンドローム(内臓脂肪症候群)に着目した健診が始まりました。

平戸市では、夜間休日健診を開設したり、各地区に向いて生活習慣病や特定健診の説明を行ったりして

検査項目	特定健診の主な検査内容
身体測定	身長と体重から肥満の判定に用いる、BMI(体格指数)を計算
腹囲測定	へその高さで腹囲を測定
血圧測定	心臓病や脳卒中、動脈硬化などの要因となる血圧を測定
血液検査	血液によって以下の主なことがわかります。 【血中脂質検査】高トリグリセライド(中性脂肪)血症などの有無。【血糖検査】過去1~2ヶ月の血糖値を反映する指標であるヘモグロビンA1c(HbA1c)により高血糖の有無。 【肝機能検査】肝臓の異常の有無
尿検査	腎臓病や糖尿病の疑いが無いかを検査

受診を勧めています。しかし、平成21年度の特定健診受診率は、41.2%と高くありません。受けない理由として、昨年実施した未受診者に対するアンケートによると「通院中だから」、「忙しいから」、「健康だから」という理由の人が多かったのですが、本当にそれで良いのでしょうか。

高血圧や糖尿病、脂質異常症などの生活習慣病は、気がつかないうちに進行します。自分の健康を守るために、そして家族のために、必ず年に一度は、特定健診を受診して生活習慣を見直しましょう。



メタボリックシンドロームとは、肥満(内臓脂肪による)に加え、「高血圧」、「脂質異常」、「高血糖」を複数併せもった状態のことを言います。これらの危険因子の重複により動脈硬化の危険度が高くなります。

内臓脂肪は、なぜ悪い？

脂肪の中でも特に内臓脂肪は、血圧や血糖値を下げる働きを邪魔する物質を出し、動脈硬化を進行させます。

メタボリックシンドロームの危険性！

警告!油断すると取り返しがつかないことに

# 健診

MEDICAL CHECKUP

## で生活習慣を見直そう!



あなたと家族のために、必要な健診「自分だけは大丈夫」と勘違いしていませんか?

健康に生活することは、何よりの財産であるとみなさん感じていると思います。しかし、いざ家族から、病気や健康のことについて指摘されても、「自分だけは大丈夫」と勘違いして、健診や予防について怠ったりしていませんか。

このように、普段から油断していると、心筋梗塞や脳卒中などの病が突然に襲いかかり、「気が付いたら手遅れの状態だった」となることがあります。

そういったことを防ぐために、自分の体の状態から目を背けず、普段の食生活や運動などの生活習慣を見直すこと、早期予防のための健診を受診することが最も重要です。

健診では、さまざまな検査を行うことで、自分の体の状態を知ることが出来ます。そのことにより、病気の早期発見や生活習慣での注意点がわかります。

何より大切な自分の健康と家族のために、生活習慣の改善と定期健診の受診が必要です。

# 一人ひとりに応じた生活改善のお手伝いを行っています。

早めに生活を見直すことによって、危険な生活習慣病を未然に防ぐことができます。

それぞれの健康状態に応じた改善をサポートします

特定保健指導は、特定健診の結果により、メタボリックシンドロームの危険度が高い人を対象に、その生活習慣の改善に向けて自主的に取り組めるように支援する制度です。その危険度に応じて、情報提供、動機づけ支援と積極的支援があります(下段の特定保健指導の流れ参照)。動機づけ支援と積極的支援に該当する場合には、医師や保健師、管理栄養士などから、バランスの取れた食生活と適度な運動などの生活習慣改善のための保健指導を受ける

こととなります。その指導内容は、健診結果と普段の生活背景などから、個人にあった生活改善の行動目標を立てるサポートを行います。

- 主な特定保健指導の内容について
- 健診結果と生活習慣の関係についての説明
  - メタボリックシンドロームや生活習慣病に関する説明
  - 生活習慣の振り返り
  - 生活習慣を改善するメリットと現在の生活習慣を続けることのデメリットについての説明
  - 栄養と運動などについての説明
  - 対象者とともに行動目標・計画を立てる

## 生活習慣改善を 実践している 利用者の声

自分の健康と家族のために  
早めに指導を受けて  
取り組んで良かったと思います。



interview Hirayama Heiichi 草積町 濱田 平さん(41)

以前は、自分の健康のことについては、全く気にしていませんでした。しかし、2年前に皮膚科に入院した際に、血液検査をすすめられて行った結果、肝機能の数値と血糖値が良くありませんでした。それから、少しずつ自分の健康について考えるようになり、健診も40歳を機に受診しました。その結果により特定保健指導が必要ということで受けることになりました。指導を受けて1年ほどになりましたが、今では欠かさずウォーキングを行っています。毎日していた晩酌も週1回にし、食生活でもお菓子などの間食を減らし、食事の量も

食べ過ぎないように気をつけています。このようなことを実践してからは、体調も良く体がなんだか軽くなったように感じます。実際に、以前に比べると、風邪も引きにくくなりました。また、家族からも、良く続けているねと励まされています。昔のままの生活習慣を続けていると、もう既に、肝機能や中性脂肪、血糖値で何か症状が出ていたかもしれない。そのことから、自分の健康や家族のために、早い時期から取り組んで良かったと思っています。

## 濱田さんの推移 medical chek DATA

	当初	3か月後	6か月後
腹囲	88cm	88cm	86cm
体重	69.2kg	69.0kg	66.6kg
BMI	24.3	24.2	23.3
	昨年	今年	今年
中性脂肪	352	161	

### 担当保健師からの支援内容について

濱田さんには、健診結果から日ごろの生活を振り返ってもらい、生活習慣改善のために実際に達成できそうな目標と一緒に立てました。6か月の支援を終えた今でも、ウォーキングなどの取り組みを続けています。運動を続け、間食を控えたことで中性脂肪の値も改善しました。「やらされている」という感覚では



永田 恭子保健師

長続きしませんが、濱田さんは、「自分のためにやってみよう」という気持ちがあるから続けられていると思います。健診結果が悪くなりかけた状態の時から、生活改善を行うことで、生活習慣病を未然に防ぐことができていると思います。

## ● 特定健診の受診方法について

9月から市内医療機関での特定健診(個別健診)が始まります。すでに対象者に配布しています「特定健診受診券」と「保険証」を持って、下記表の医療機関で受診してください。個別健診は11月までの受診期間となりますので、必ず受診しましょう。

### ■ 受診に必要なもの



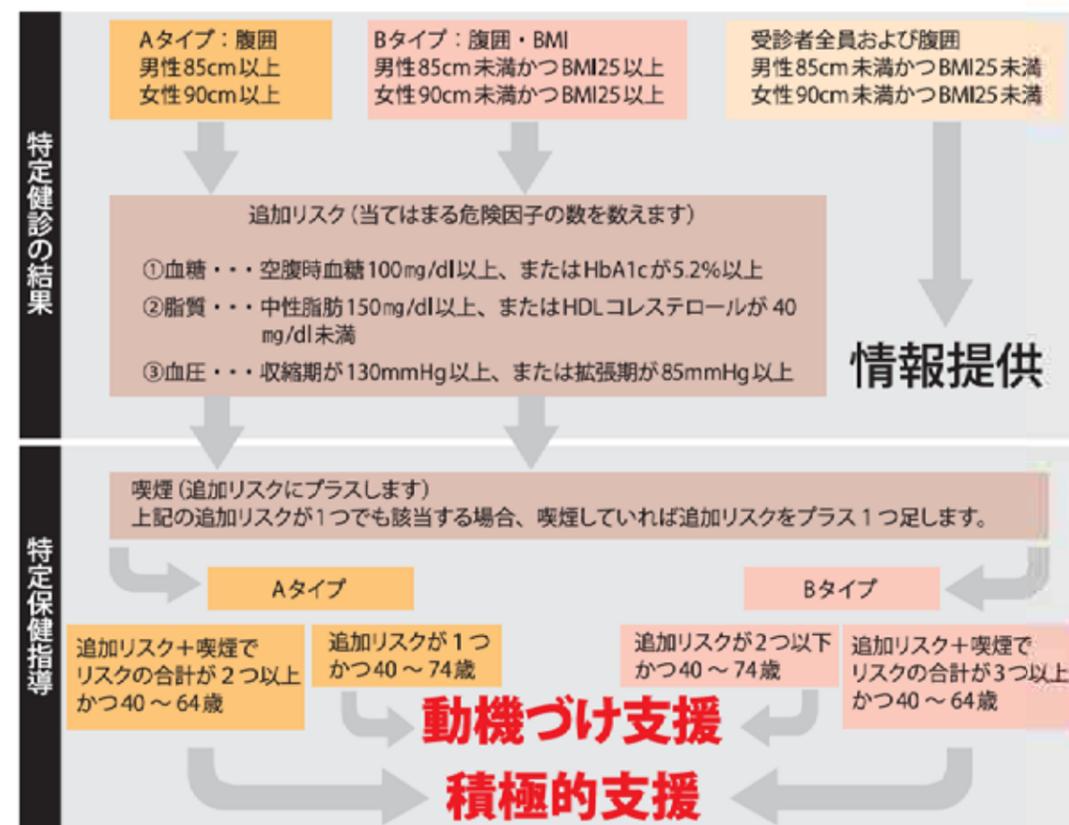
医療機関名	受付時間	電話番号	備考
柿添病院	9:00 ~ 12:00 14:00 ~ 16:30	23-2151	予約不要 土曜日は午前中のみ
柿添病院附属中野診療所	午前中	20-4100	予約不要
北川病院	午前中	22-2344	予約不要
くわはら医院	午前中	22-2306	予約不要
平戸市民病院	8:30 ~ 11:30	28-1113	予約不要
幸福堂医院	8:30 ~ 11:30 13:30 ~ 16:00	27-2603	予約不要
しおざわ内科消化器科	8:30 ~ 12:00 15:30 ~ 18:00	57-2121	要予約 水・土曜日は午前中のみ
青洲会病院	8:30 ~ 11:30 13:30 ~ 17:00	57-2155	要予約、土曜日は除く
谷川病院	8:30 ~ 11:30	57-0045	要予約
平戸市立生月病院	8:30 ~ 11:30	53-2155	要予約、土曜日は除く

## 健康づくり推進員が地域への声かけを行っています。



健康づくり推進員を対象にした研修会「ウォーキングの基礎を知ろう」を開催。研修では、正しい歩き方や健康増進のための運動の方法について学びました。

健康づくり推進員は、生月、田平、大島、平戸中南部地区の91人へ委嘱しています。市民のみなさんの健康に関する興味や関心を高めてもらうための地区のリーダー役として活躍しています。健診の受診についても、地域のみなさんへ受診の声かけを行っています。



※高血圧、脂質異常、糖尿病について服薬治療中の人は、特定保健指導の対象から除きます。



今年度から3か年をかけてデジタル同報系防災行政無線の整備を実施します。整備後は、市民のみならず、台風や豪雨などの災害警戒情報や火災情報、行政情報などを「屋外拡声子局」により屋外放送を行います。

併せて、各世帯に戸別受信機を設置することで、家庭内でも放送内容を聞くことができるようになります。

※障害者手帳6級以上の難聴者世帯には、文字を表示する機能がある「戸別受信機」の設置を予定。

また、戸別受信機は、各自治会の放送用としての利用も可能なため、市では、全世帯に戸別受信機(外部アンテナ工事など含む)の設置を計画しており、希望する世帯には、1世帯につき1台を無償で貸与します。

設置を希望される世帯は、7月15日付の嘱託員便で、全世帯に配布している「戸別受信機貸与申請書」に必要事項を記入の上、9月30日(木)までに返信用封筒にて返信をお願いします。

※市営住宅、平戸市教職員住宅に同居している人については、市で設置します。

お知らせ

防災行政無線戸別受信機貸与申請書の提出をお願いします

☎内線2314

国民年金には、将来受け取る年金額を増やしたい人のために付加年金制度があります。この制度は、定額の保険料に加えて付加保険料(月額400円)を支払うことにより、老齢基礎年金に付加年金を上乗せして受け取ることができる終身年金です。

あなたも国民年金を増やしませんか

☎内線2593

募集

就学指導コーディネーターとして臨時職員を募集します

☎内線2612

県では、社会全体で子育てを支援する機運をつくるために、多子家庭で明るい子育てを実践している家庭を対象に「子育て大賞」として表彰しています。

また、子育てを応援している企業についても「子育てと仕事の両立支援企業表彰」として表彰を実施します。

つきましては、みなさんの周りに次のような家庭や企業がありましたら、福祉課子育て支援班まで連絡してください。

○要件(自薦、他薦は問いません)

①子育て大賞  
18歳未満の子どもが5人以上で、地域とのふれあいを大切に子育てしている家庭や家族そろって地域ボランティアに参加している家庭など

②子育てと仕事の両立支援企業表彰  
一般事業主行動計画を策定し、育児休業制度や勤務時間短縮措置などを積極的に実施している企業

○公募締切日 8月16日(月)

Information

食育について考えるワークショップを開催!

7月3日、平戸市ふれあいセンターで、「第1回食育ワークショップ」を開催しました。食の大切さを再確認するために生産者や料理人と一緒に、体験しながら学べる講座。今後の開催予定は次のとおりです。一緒に食について学んでみませんか。

8月7日(土)午前10時~正午(田平町民センター)  
28日(土)午前10時~正午(薄香越公会堂)

【申し込み先】 保健センター健康づくり推進班 ☎内線3763



◎市役所各課へは代表番号(☎0950-22-4111)からお申し込み

あなたの力をぜひ平戸市の活力に!

平戸市職員の採用試験を実施します

【試験職種・受験資格など】

試験区分	試験職種	職務内容	採用予定数	受験資格基準
大学卒業程度	行政	一般行政事務	若干名	①昭和56年4月2日以降に生まれた人 ②学校教育法(昭和22年法律第26号)の規定による大学を卒業した人または平成23年3月までに卒業見込みの人若しくは、これと同等以上の学力を有すると認められる人
資格免許職(大学卒業程度)	薬剤師	市立の病院で薬剤師の業務に従事	1名	①昭和46年4月2日以降に生まれた人 ②薬剤師法(昭和35年法律第146号)の規定による薬剤師の免許を有する人または平成22年度実施の国家試験で免許取得見込みの人
資格免許職(短大卒業程度)	保健師	保健師に関する専門的業務	若干名	①昭和51年4月2日以降に生まれた人 ②保健師助産師看護師法(昭和23年法律第203号)の規定による保健師の免許を有する人または平成22年度実施の国家試験で免許取得見込みの人
	看護師	市立の病院で看護師の業務に従事	若干名	①昭和51年4月2日以降に生まれた人 ②保健師助産師看護師法(昭和23年法律第203号)の規定による看護師の免許を有する人または平成22年度実施の国家試験で免許取得見込みの人
	消防士A	消防に関する専門的業務	若干名	①昭和56年4月2日以降に生まれた男子 ②救急救命士法(平成3年法律第36号)の規定による救急救命士の免許を有する人または平成22年度実施の国家試験で免許取得見込みの人 ③身体強健で、色覚、聴力、言語及び運動機能等に障害がなく、次の身体基準を満たす人 ・身長160cm以上、体重50kg以上で、胸囲はおおむね身長2分の1以上であること。 ・視力は、両眼で0.7以上(一眼でそれぞれ0.3以上であること。矯正視力を含む。)、かつ、赤色、青色及び黄色の色彩の識別ができること。 ・聴力が正常であること。 ・体質強健で四肢完備し、その活動が自由であること。 ・感染性疾患のないこと。 ・精神機能が完全であること。 ・言語は、明瞭で充分発声のできること。 ④採用後平戸市に居住可能な人
高校卒業程度	一般事務	一般行政事務	若干名	①平成元年4月2日以降に生まれた人 ②学校教育法(昭和22年法律第26号)の規定による高等学校を卒業した人または平成23年3月までに卒業見込みの人若しくはこれと同等以上の学力を有すると認められる人
	消防士B	消防に関する専門的業務	若干名	①昭和56年4月2日以降に生まれた男子 ②学校教育法(昭和22年法律第26号)の規定による高等学校を卒業した人または平成23年3月までに卒業見込みの人若しくはこれと同等以上の学力を有すると認められる人 ③消防士Aの③の資格基準を満たす人 ④採用後平戸市に居住可能な人

○一次試験 9月19日(日) ○受付締切日 8月20日(金)

○申込用紙請求方法

- ・申込用紙は、総務課人事班、消防本部総務課、平戸市民病院、生月病院、各支所市民協働課および各出張所で交付します。
- ・申込用紙を郵便請求する際は、封筒の表に「職員採用試験申込用紙請求」と朱書きし、120円切手を貼った宛先明記の返信用封筒(角型2号/33cm×24cm)を必ず同封してください。

■申し込み・お問い合わせ

〒859-5192 平戸市岩の上町1508番地3 総務課人事班(☎内線2317) E-Mail jinji@city.hirado.lg.jp

◎市役所各課へは代表番号(☎0950-22-4111)からお申し込み



お知らせ

児童扶養手当現況届・特別児童扶養手当所得状況届は8月31日(火)までに!

福祉課子育て支援班  
☎内線2575

児童扶養手当や特別児童扶養手当を受給している人は、期間中に「現況届」「所得状況届」の提出が必要です。該当される人には、今月上旬までに通知書を送付しますので、忘れずに提出を行ってください。

また、児童扶養手当を受給して5年経過した人は、「児童扶養手当一部支給停止適用除外届出書」と関係書類の提出が必要です。

提出がない場合、8月分以降の手当が支給されなくなりますので、ご注意ください。

父子家庭に対する児童扶養手当の支給が始まります

福祉課子育て支援班  
☎内線2575

ひとり親家庭の自立を支援するため、8月1日から父子家庭にも児童扶養手当が支給されます。

支給要件に該当している人は、11月30日(火)までに申請をお願いします。

※11月30日を過ぎると「申請の翌月分」からの支給になります。

お知らせ

乳児への育児用品の貸出を行っています

福祉課子育て支援班  
☎内線2575

乳児の健やかな成長を支援し、保護者の経済的負担を軽減するため、育児用品の貸出を始めました。

第1期の申請期間は終了しましたが、今年度あと2回抽選を予定しています。

申請時期や貸し出し台数などについて

期	申請期間	対象者	貸出日	貸出台数
2	9月1日(水)～21日(火)	10月～12月に 出産予定の世帯	9月下旬	ベッド10台、 スケール、 バス各5台
3	12月1日(水)～20日(月)	平成23年 1月～3月に 出産予定の世帯	12月下旬	ベッド10台、 スケール、 バス各5台

申請方法  
母子健康手帳を持参の上、福祉課子育て支援班、各支所市民協働課、出張所に

手当の支給要件などについて

支給要件	次の①～⑤のいずれかに該当する子どもについて、父がその子どもを監護し、かつ、生計を同じくしている場合に支給されます。 ①父母が婚姻を解消した子ども ②母が死亡した子ども ③母が一定程度の障害の状態にある子ども ④母の生死が明らかでない子ども ⑤その他(母が1年以上遺棄している子ども、母が1年以上拘禁されている子ども、母が婚姻によらないで懐胎した子どもなど) ※支給要件に該当しても、子どもが児童福祉施設に入所したとき、または請求者が公的年金の受給資格がある場合は、支給されない場合があります。
申請期間	該当する人は、11月30日(火)までに申請してください。
提出先	福祉課子育て支援班、または各支所市民協働課
必要書類	①請求者と児童の戸籍謄本 ②請求者の年金手帳 ③請求者の預金通帳 ④請求者と児童の健康保険証 ⑤印かん ※このほか、所得証明書(平成21年分)や別居監護申立書などの書類が必要になる場合があります。
支給額	請求者が監護・養育する子どもの数や所得などにより決められます。

各地区で、集中受付(土日を含む)を行います。

地区	受付日	受付会場
市内全地区	8月14日(土)～16日(月)	福祉課子育て支援班
平戸中南部地区	8月13日(金)	平戸市ふれあいセンター
生月地区	8月12日(木)	生月支所市民協働課
田平地区	8月11日(水)	田平支所市民協働課
大島地区	8月11日(水)	大島支所市民協働課

※受付時間：各地区とも午前8時30分～午後5時15分  
※この期間以外でも、受付は随時行っています。  
※14日(土)・15日(日)の受付の場合、戸籍謄本などの必要書類は、なるべく事前に用意してください。



備え付けの申請用紙に必要事項を記入して申請してください。

▼貸出用品と貸出期間  
ベビーベッド 最長1年  
ベビースケール(体重計) 1～3ヶ月  
ベビーバス 1～3ヶ月

※応募者多数の場合は、抽選となります。  
※育児用品は、市役所福祉課にて受け取りとなります。

まちづくり座談会を開催します

文化遺産課文化遺産班  
☎内線2632

「平戸島の文化的景観」が国の重要な文化的景観に選定されたことを記念して、まちづくり座談会を開催します。

○とき 8月7日(土)午後1～4時  
○ところ 瑞泉郷かのう交流館(根獅子町)

○内容 (九州国立博物館長 三輪嘉六氏の基調講演ほか討論会を予定)  
○入場料 無料

花火を楽しむ季節 取り扱いに注意を

消防本部予防課  
☎内線2134

本格的な夏を迎え、家族そろって花火を楽しむ季節がやってきました。しかし、気軽に楽しめる花火も取り扱いを誤ると火災や火傷などの事故につながります。毎年この季節になると、花火が原因の火災や事故が報告されていますので、次の

ことに十分注意して、楽しく遊びましょう。

- 必ず注意書きを読みましょう。
- 花火は安全な場所で行いましょう。
- 必ず大人が付き添いましょう。
- 一度にたくさん花火に火をつけることは、やめましょう。
- 風の強いときは、花火はやめましょう。
- すぐに火を消せるように、水バケツを用意しておきましょう。

在宅障害者の歯科診療を実施します

福祉課障害福祉班  
☎内線2567

一般の歯科医院で治療が困難な在宅の障害者(児)を対象に、歯科診療車による歯科診療を次のとおり実施します。

在宅障害者の歯科診療日程

ところ	とき
平戸文化センター	9月9日(木)、10日(金)、16日(木)、17日(金)
県北保健所	10月14日(木)、15日(金)、28日(木)、29日(金) 11月11日(木)、12日(金)、25日(木)、26日(金)

※申込締切日 8月18日(水)

○申込方法 電話で福祉課障害福祉班にお申し込みください。

恒例 サマーバイキング  
8月13日(金)～16日(月)  
11:30～14:30  
料金:大人1,800円 小学生900円

旗松亭  
TEL.0950-22-3191  
〒859-5102 平戸市大久保町2520番地

秋の婚礼予約 受付中  
Seaside Wedding  
平戸海上ホテル  
〒859-5102 長崎県平戸市大久保町2231-3  
TEL.0950-22-3800 http://hiradokalljyohotel.co.jp

任意整理・過払金返還請求! 相談無料 秘密厳守

西九州総合法律事務所  
佐賀県弁護士会所属  
弁護士 福田 大志  
http://fukuda-hiroshi.seesaa.net/

要電話予約  
☎0954-27-8056  
受付(月～金)9:00～12:00 13:00～18:00  
佐賀県武雄市武雄町大字武雄5650-26

◎市役所各課へは代表番号(☎0950-22-4111)からお申し込みます

◎市役所各課へは代表番号(☎0950-22-4111)からお申し込みます

川村悠馬	木下悠馬	川邊千星	中尾文香	野上志志	渡辺奏志	谷村莉桜	三輪愛和	三輪希和	【田平地区】	谷本莉南	演本杏莉	生月隆広	田中汰月	西珠莉	吉田小夏	吉住芽輝	下田梨紗	三徳晴人	井脇よつば	杉村寧音	末吉裕斗	山野悠人	【平戸地区】	山野秀樹	初瀬剛	みお	勝広	仁	敏太郎	裕太	拓海	二	隆	智秀	和也	和也	下里	下里	下里	平戸	永田	日の浦	坊田	野田	平戸
------	------	------	------	------	------	------	------	------	--------	------	------	------	------	-----	------	------	------	------	-------	------	------	------	--------	------	-----	----	----	---	-----	----	----	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	----	----	----

松永好勝	立石昭三	久家道恵	町田ヒサ	【生月地区】	松口エン	萩田君代	田中善彦	山本イマ	松本厚子	輪倉末廣	福海美知子	幸野藤次郎	萩原ノブ	松山宗恵美	吉木チエ	佐々木幸子	山浦俊雄	山田誠一	藤田富夫	鴨川チエ	松川ヒサ子	松川ハセ	川口サヨ	山口健一	村上ツヤ子	井上岩三郎	納屋千保子	川村善平	作江善平	82歳	6/12	下中津良	81歳	6/16	神船	87歳	6/17	宮の浦	79歳	6/17	猪渡谷	70歳	6/18	飯良第1	81歳	6/18	大志々伎	81歳	6/19	根獅子第3	83歳	6/20	戸石川	81歳	6/20	戸石川	88歳	6/24	宮の町	100歳	6/24	度島三免	77歳	6/28	根獅子第1	81歳	6/28	神崎	84歳	6/30	幸の浦	64歳	6/30	川内浦	83歳	7/1	上大垣	92歳	7/7	根獅子第2	45歳	7/7	上大垣	82歳	7/8	敷佐	86歳	7/10	紐差第4	80歳	6/16	浦南	83歳	6/18	浦南	93歳	6/18	浦南	81歳	6/21	堺目	86歳	6/28	山田
------	------	------	------	--------	------	------	------	------	------	------	-------	-------	------	-------	------	-------	------	------	------	------	-------	------	------	------	-------	-------	-------	------	------	-----	------	------	-----	------	----	-----	------	-----	-----	------	-----	-----	------	------	-----	------	------	-----	------	-------	-----	------	-----	-----	------	-----	-----	------	-----	------	------	------	-----	------	-------	-----	------	----	-----	------	-----	-----	------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-------	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	------	------	-----	------	----	-----	------	----	-----	------	----	-----	------	----	-----	------	----

**■6月末までの火災救急件数**  
火災 14件 (16件)  
救急 744件 (726件)

**■6月末までの交通事故**  
件数 41件(40件)  
死者 0名(0名)  
負傷者 48名(45名)  
(運傷) 6名(軽傷) 42名  
( )内は昨年同月

**■善意のともしび**  
篤志で、次の方からご寄付がありました(敬称略)。  
**■「やらんば!平戸」応援寄附金**  
○北九州市八幡東区 島野 照子  
平成22年7月20日現在 2件 41,000円  
ご協力ありがとうございました。  
**■ひらどふれあい福祉基金へ**  
○堤町 杉村 ハマ子

川口マサ子	田中芳男	柴山幸男	笠尾梅吉	【大島地区】	野上イネ子	今村保男	橋本一子	白石慶夫	福田春夫	吉本勝	吉山ミツ	蜜山宇市郎	80歳	6/29	山田	87歳	7/11	御崎	77歳	7/12	堺目	90歳	6/16	小崎	80歳	6/26	平戸	72歳	7/1	以善	78歳	7/2	南萩田	103歳	7/9	釜田	87歳	6/23	西神浦	58歳	6/26	大根坂	80歳	7/1	東神浦	66歳	7/6	的山在
-------	------	------	------	--------	-------	------	------	------	------	-----	------	-------	-----	------	----	-----	------	----	-----	------	----	-----	------	----	-----	------	----	-----	-----	----	-----	-----	-----	------	-----	----	-----	------	-----	-----	------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

想いをかたちに...  
故人と語り、自分を見つめ直す...  
お墓は大切な家族の記念碑です。  
墓石・記念碑・設計~施工  
有限会社 **松永石碑店**  
〒859-5704  
長崎県平戸市生月町山田免2331  
TEL 0950-53-2816

第4回 **住まいと暮らしのフェア**  
純平戸和牛販売&マグロ解体ショー  
超特価(両日) 無料試食(28日)  
とき: **8月28日(土)・29日(日)**  
ところ: 多目的研修センター  
エコキャンペーンもやります!!  
主催: 南部暮らしの応援隊 TEL:0950-27-1303

**長崎県警察官(警察官Ⅲ類)を募集します**  
【平戸警察署警務課】  
☎22・3110

「長崎県の治安を守りたい」というやる気と強い正義感を持ったあなたの応募をお待ちしています。

○募集職種 警察官Ⅲ類(男性・女性)  
○第1次試験 10月17日(日)  
○受験資格 昭和55年4月2日から平成5年4月1日までに生まれた人で、4年制大学(これに準ずるものを含む)の卒業(平成23年3月31日までに卒業見込み者を含む)を除く。  
○受付期間 8月9日(月)~27日(金)

**原付免許試験を実施します**  
【平戸警察署交通課】  
☎22・3110

○とき 9月7日(火)  
○ところ ヒューマンスクール松浦(松浦市調川町)  
○受験資格  
①受付時点で年齢が16歳以上の人  
②欠格事由に該当しない人  
○受付期間 8月10日(火)~24日(火)  
平日のみの午前9時~午後5時  
○受付場所 平戸警察署  
○受付時に必要なもの  
①住民票 1通(本籍記載)  
②写真 2枚(無帽、無背景で6ヶ月以内に撮影したもの。大きさ縦3cm×横2.4cm)

○申請手数料 1,650円  
**財団法人長崎県育英会高等学校 予約奨学生を募集します**  
【財団法人長崎県育英会】  
☎095・824・7501

長崎県育英会では、高等学校などへの進学希望者が安心して勉学に専念できるよう、入学前に進学を条件として奨学金採用を内定する予約奨学生を募集します。  
○募集期間 9月10日(金)まで  
○貸与月額 国・公立高等学校など(自宅18,000円、自宅外23,000円)、私立高等学校など(自宅30,000円、自宅外35,000円)  
○申込方法 在学する中学校にお申し込みください。

**「道路交通センサス」を実施します**  
【国土交通省九州地方整備局 長崎河川国道事務所調査第二課】  
☎095・839・9861

国土交通省では、自動車の利用実態を把握し、将来の交通計画を立てるために、全国一斉に「道路交通センサス」(全国道路・街路交通情勢調査)を実施します。  
6月末現在の国土交通省が管理する自動車登録情報から調査対象車両を無作為に選定し、10ごろにアンケートを実施します。  
選定された車両を所有している家庭を、身分証明書を携帯した調査員が訪問して、調査票の配布と記入の仕方を説明します。調査対象となったみなさんにつきま

では、この調査の趣旨をご理解いただき、ご協力をお願いいたします。  
**「初級パソコン講座」の受講生を募集します**  
【国営興館高等学校】  
☎22・2064

○とき 9月30日(木)~11月25日(木)の原則として、毎週木曜日、午後6時30分~午後8時30分  
○回数 全15回(全30時間)  
○対象者 平戸市在住の人  
○募集人数 20人(先着順)  
○申込締切日 8月10日(火)  
○内容 Word、インターネット、年賀状作成  
○申込方法 受講を希望する人は、直接電話で申し込んでください。

**「県民祈りの日」に黙とうを!**  
【県原爆被害者援護課】  
☎095・895・2471

県では、原爆犠牲者のご冥福をお祈りし、平和への誓いを新たにすするため、毎年8月9日を「県民祈りの日」に定めています。  
原爆投下時刻の午前11時2分にサイレンや鐘などに合わせて、1分間の黙とうをお願いします。

